

PROGRAMMA SVOLTO

CLASSE	4^a AET
INDIRIZZO	Economico - Turistico
ANNO SCOLASTICO	2015-2016
DISCIPLINA	Lingua e Civiltà Francese
DOCENTE	Ruvoletto Tiziana

PROGRAMMA SVOLTO NELLA CLASSE 4^a AET

Libri di testo adottati: il libro di comunicazione turistica, civiltà e grammatica “Planète Tourisme” – di T. Ruggiero Boella e G. Schiavi, ed. Petrini, il libro di civiltà e letteratura “Parcours”, di S. Doveri, R. Jeannine, edizioni Europass, il testo di grammatica in possesso delle studentesse fin dal primo biennio “Entrez.....en grammaire”, ed. Loescher.

Altri materiali e strumenti: riviste e quotidiani francesi in formato cartaceo e/o on line, dizionari bilingue e monolingue, DVD di “Planète Tourisme”, LIM, laboratorio d’informatica.

Competenze sviluppate:

COMPETENZA 1 Padroneggiare un'altra lingua comunitaria (FRANCESE) per scopi comunicativi e utilizzare i linguaggi settoriali relativi ai percorsi di studio, per interagire in diversi ambiti e contesti professionali, al livello B2 del QCER (Quadro Comune europeo di Riferimento per le Lingue)

COMPETENZA 2 Progettare, documentare e presentare servizi o prodotti turistici

COMPETENZA 3 Utilizzare strumenti di comunicazione visiva e multimediale, anche con riferimento alle strategie espressive e agli strumenti tecnici della comunicazione in rete

COMPETENZA 4 Utilizzare il sistema delle comunicazioni e delle relazioni delle imprese turistiche

Moduli/Unità/Contenuti

Modulo di Grammatica nei testi in adozione

Revisione, approfondimento e potenziamento della comprensione e della produzione orale e scritta, delle strutture linguistiche, comunicative, delle frasi subordinate, dei modi e dei tempi dei verbi regolari ed irregolari. L’approfondimento fonologico, lessicale, sintattico, morfologico è stato svolto attraverso lo studio di contenuti tematici e situazioni collocati in vari contesti: turistico, civiltà, storico-letterario, socio-economico e attualità.

TRIMESTRE E PENTAMESTRE

- In “Entrez.....en grammaire” Bilan 6 Fiches 16-19 exercices sur les adjectifs et les pronoms possessifs, interrogatifs, exclamatifs, relatifs, démonstratifs ; **UNITÉ 20** Les adjectifs et les pronoms indéfinis (exercices p. 124) ; **UNITÉ 21** Les prépositions : à, de, avec, en, pour, par ; **UNITÉ 35** Le subjonctif (exercices p. 224) et deux vidéos ; **UNITÉ 37** L’infinitif ; **UNITÉ 39** Les verbes impersonnels ; **UNITÉ 41** La forme négative (exercices pp. 256-257) ; **UNITÉ 45** La proposition de temps ; **UNITÉ 47** Les expressions de la cause et de la conséquence ; **UNITÉ 48** Exprimer le but (exercices p. 294) ; **UNITÉ 49** Exprimer l’opposition (exercices) ; **UNITÉ 50** Différent emploi des modes et des temps en français et en italien (exercices) ;
- Révision à l’aide aussi d’exercices on line (sites internet français),
- **RAPPEL GRAMMAIRE** in « Planète Tourisme »: L’article partitif, L’emploi de ci-joint, ci-inclus, les adjectifs numéraux, les adjectifs et les pronoms possessifs, interrogatifs, exclamatifs, indéfinis, les expressions de la conséquence, du but, de la cause et exercices.

Modulo di Lingua del Turismo e Civiltà in “Planète Tourisme”

TRIMESTRE

COMMUNICATION TOURISTIQUE

Dossier 1 Parlons Tourisme Unité 1 Le monde du tourisme **Dossier 2** La Communication Touristique Unité 2 Les outils et les techniques de la communication Unité 3 La communication par lettre et télématique **Dossier 4** Le poids économique du tourisme documents « Le budget du tourisme : ses orientations », Naïade dans l’Île Maurice pp. 88-89. Unité 2 les professions du tourisme p.91, document p. 93. Unité 3 La demande de renseignements et l’offre de services pp. 94-97 **Dossier 5** L’hôtellerie et ses services ; espaces parallèles Les châteaux de la Loire **Dossier 10** Unité 1 Les forfaits touristiques pp. 248-249. **Dossier 12** Parcours à travers les beautés de l’Italie Unité 1 Le Nord-Est et les cités de la Renaissance, Unité 2 Le Nord-Ouest : lacs, mers et montagnes.

CIVILISATION

Dossier 1 Porte Ouverte sur l’Europe, **Dossier 2** La France, un territoire d’Europe Unité 1 Situation géographique de la France, Document « De Nantes à Brest par le canal » p. 336, Unité 2 Les activités agricoles, industrielles et tertiaires, Sophia-Antipolis (document écouté) p. 340, Document p. 341 **Tourisme français : la culture a dopé la saison d’été.** **Dossier 3** Les ensembles régionaux pp. 344-345 Unité 1 Paris et l’Île-de-France, Unité 2 Le Bassin Parisien, document « Au fil de la Loire », Ecoute de deux conversations

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

(La formation Europe, Les géants du Nord in DVD de "Planète").

Unité 4 l'Ouest et le Sud-Ouest ou Arc Atlantique Les Pays de la Loire, document « Les clochers tors du Bourgeois » pp. 390-391, Unité 6 La façade méditerranéenne, document « Entre Cannes et Menton », La Provence-Alpes- Côte d'Azur, écoute d'un document pour la compréhension de l'oral « Le Colorado français » p. 415, Vidéos sur la Camargue, Saintes Maries de la Mer, Le Languedoc-Roussillon p. 413 (Vidéo : Le pont du Gard)

PENTAMESTRE

COMMUNICATION TOURISTIQUE

Dossier 2 La communication touristique: Bilan des compétences, document "Apprendre en s'amusant" pp. 58-59, Ecoute et compréhension d'une conversation p. 58 entre un prof et l'Office de Tourisme de Poitiers. **Dossier 3** Les professions du tourisme pp. 60-61 Unité 1 L'entreprise touristique pp. 62-63: écoute et compréhension d'un dialogue entre un client et l'opérateur d'une agence de voyages, documents et exercices pp. 64-66. Écoute d'une convocation à l'entretien de travail p. 73. La Camargue, documents sur la Camargue pp. 76-78 **Dossier 5** L'hôtellerie et ses services Unité 3 L'offre de services et de renseignements hôteliers, correction de lettres/mail de communication touristique pp. 122-127 et interaction orale. **Dossier 6** Bilan des compétences document pp. 160-161 "Des bulles à la conquête du monde", écoute d'un témoignage sur les calissons. **Dossier 7** Unité 2 La conception et la vente du produit touristique, Les professions du tourisme p. 167, Tourisme et mondialisation p. 171. La promotion d'un site touristique p. 177. Les Abruzzes, une région verte pp.180-181. Bilan des compétences : document « Center Parcs » - Ecoute et compréhension d'un dialogue entre le personnel d'une agence et celui d'un TO p. 184.

Unité 3 La présentation et la promotion d'un produit touristique. **Dossier 10** Unité 1 Les forfaits touristiques écoute et compréhension d'un dialogue sur les tâches d'un rédacteur de brochures touristiques, Les forfaits touristiques documents pp. 246-247, Les indications obligatoires dans les brochures des forfaits de voyage. Unité 2 La construction d'un itinéraire. Unité 3 Correspondance : circuits, forfaits et catalogues. Contrôle de la compréhension de descriptions orales de campings et d'une visite guidée de Rome.

CIVILISATION

Dossier 3 Les ensembles régionaux : Unité 2 Le Centre, la filière de production du champagne. Unité 3 La Champagne-Ardenne, le Nord, Le Nord-Est, l'Est e Nord-Pas-de-Calais, document « L'Eurotunnel ». Ecoute de deux conversations (La formation Europe, Les géants du Nord in DVD de "Planète"). **Dossier 12** Parcours à travers les beautés de l'Italie : Unité 3 Trésors de l'Italie du Centre. Unité 4 Découverte de la Magna Græcia : Pouilles, Basilicate, Calabre, Sicile.

Modulo di Civiltà e Letteratura in "Parcours"

TRIMESTRE

CIVILISATION Comportements, valeurs, témoignages

La France et le monde francophone p. 10, La France : carte de visite p. 11

1. Le territoire et l'administration française : Les forêts de la planète p. 12, La France physique. Document « la France des canaux » p. 17, L'administration du territoire p. 18 ; **2. Petit tour dans les régions françaises** Le Nord pp. 26-27. **3. Paris, Ville Lumière** Paris plages pp. 44-45 Vidéo: La Basse Normandie (site internet français). Les quartiers de bohème à Paris p. 52 (vidéo du Quartier Latin) **5. Les problèmes sociaux** : extrait in "Heureux" de F. Raynaud p. 91. Le monde du travail pp. 82-83. L'apprentissage p. 84. **6. Les Français et les médias** : document pp. 92-93 « Sans information, nous ne sommes rien ? » **7. Les jeunes français** : documents : Comment voient-ils leur avenir ? « Les digital natives et la culture » pp. 102-103, « Je crains pour mon avenir.... » p 106

LES THÈMES LITTÉRAIRES ET L'ACTUALITÉ La littérature miroir de la société

Plantu dessine l'Afrique p. 268. **G. Bécaud** « L'indifférence » p. 271.

PENTAMESTRE

CIVILISATION

6. Les Français et les médias - Présentation de documents, La télévision pp. 96-97. **7. Les jeunes français** : Les loisirs des jeunes. Le système scolaire français, le document Bénévolat in « Le Figaro » p. 117, **8. Politique et institutions** : extrait (La séparation des pouvoirs) in « L'Esprit des Lois » de **Montesquieu** p. 132, extrait (Lettre VIII Sur le parlement) in "Lettres anglaises" de Voltaire p. 133. La ville de **Voltaire**: Ferney et la ville de **Montesquieu**: La Brede (images et documents dans les sites internet fr). Document : Femmes et politique : à quand la parité p. 127 **12. La France et la mondialisation** : L'offre touristique du parc des Ballons des Vosges p. 170 Enquête sur une jeunesse mondialisée pp. 172-173, Pour ou contre la mondialisation ? pp. 174-176, La démondialisation, l'internationalisme du XXIe siècle p. 177, Les français face à la mondialisation p. 178).

LES THÈMES LITTÉRAIRES ET L'ACTUALITÉ La littérature miroir de la société

L'extrait Les interviews in Les choses de **G. Perec** p. 180

Littérature: les lumières et leurs principes, panorama historique-littéraire 17e et 18e siècles. **Voltaire**: « Traité sur la tolérance » : l'affaire Calas, lecture de l'extrait pp. 215-216. L'indignation : passion française **S. Foucart**, Pour 2011, réapprenons l'indignation pp.220-221. Ecoute et compréhension d'une conversation p. 58 entre un prof et l'Office de Tourisme de Poitiers. "La radieuse petite boîte à ordures" de **F. Ponge** p. 100 et correction d'exercices. Le poème p. 101.

Textes de poèmes de **Prévert** « Le cancre » in Paroles et de **Brassens** « les amoureux des banc publics » pp. 118-119.

Présentation de **Pennac** et de son œuvre: extrait in "Kamo, l'agence Babel" pp. 160-161.

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.

Présentation de M.me Marie-Jeanne Le Prince de Beaumont, son œuvre et le canevas du roman "La Belle et la Bête".
Lecture du script en préparation à la participation de la classe au spectacle du 12/03/2016 auprès du théâtre MPX « Pio X » de Padoue.

MODULO DI ATTUALITÀ

TRIMESTRE

Lecture d'un article sur la fermeture de la Tour Eiffel (« Le Monde » on line, 20/09/2015)
Le mariage secret de F. Hollande (article in « Franche dimanche »). L'intervention militaire de la France en Syrie (article in « Le Figaro » on line)
Informations sur l'orage qui a dévasté la Cote d'Azur le 3-4 octobre 2015 (in "Le Monde" on line).
Le site officiel du technopole "Sophia Antipolis"
Les attaques terroristes du 13 novembre à Paris (documents in « Le Monde » on line).
Vidéo "Allons faire les boutiques". Présentation de régions françaises.
Lecture et compréhension de l'article "Chômage: la rechute du chômage avant les régionales" in "Le Monde" du 28 novembre 2015.
Compte rendu oral de la visite à Bolzano.
Le traité du COP 21 à Le Bourget 12 décembre.
Informations sur les résultats des élections régionales 2e tour 13/12/2015 (sites internet français).
Sujets de conversations : la xénophobie, l'indifférence, le travail, les médias, les digital natives.

PENTAMESTRE

Débat: l'expérimentation de médicaments sur les hommes et les réactions.
Considérations sur une phrase du prix Nobel Elie Wiesel sur l'holocauste des juifs dans la 2e guerre mondiale (journée de la mémoire 27/1/2016)
Une étudiante raconte son voyage récent à Paris.
Vidéo : Ecoute d'un interview à des artistes sur les réfugiés à Calais. Vidéo: la ville des migrants à Calais.
Relations orales sur le sujet "Les bénéfices de la révolution digitale".
9 mai la fête de l'Europe (vidéo sur les principes d'inspiration et la devise de l'Europe). Le festival du cinéma de Cannes (vidéo)
La loi du travail 49-3 (lecture d'articles in "Le Monde" en ligne 10-11 mai 2106).

UDA: Efficacia comunicativa in contesti interpersonali e professionali

Visite guidée à la ville de Vérone où les jeunes de la classe ont personnellement expérimenté la profession de guides touristiques pour les jeunes de la classe 3^a AET

Personnes impliquées : les élèves de la classe et l'enseignante d'abord, les élèves de la classe 3^a AET à Vérone en fonction de touristes.

Projet : présenter en français les principaux monuments de Vérone et donc rechercher dans les sites Internet français des informations sur les monuments de Vérone.

Instruments : ordinateurs, laboratoire d'informatique, LIM, dictionnaires.

Travail par couples : élaboration des informations, choix des plus intéressantes et préparation du produit.

Produit final : chaque couple a préparé et présenté une relation écrite sur un monument de la ville.

Évaluations : à l'occasion de la visite à la ville de Vérone le 30 mars chaque élève des couples a fait une relation orale d'une partie du produit final et a reçu une note sur la production orale.

Informations relatives aux certifications en langue française DELF (modules à remplir pour l'inscription et d'autres formalités), préparation aux examens de la certification DELF et participation réussie aux examens écrits et oraux de 2 élèves (certifiées niveau B 2)

Le alunne rappresentanti di classe

Elena Tamblé

Laura Fassina

La Docente

Prof.ssa Tiziana Ruvoletto

Piove di Sacco, 8 giugno 2016

REV	VALIDO DA	EMESSO DA
00	21.04.2016	R.S.Q.